

알기 쉬운 3단계 투표 절차

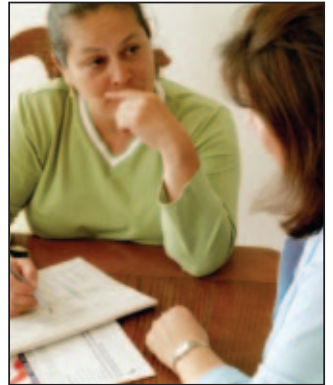


 알기 쉬운 유권자 안내서

www.easyvoter.org



1. 유권자 등록



2. 투표 준비



3. 투표 참가

1. 유권자 등록

유권자 등록 자격 조건은 아래와 같습니다:

- 18세 이상
- 미국 시민권자
- 중죄를 범해 교도소에서 복역 중이거나 가석방 중이 아닌 사람



유권자 등록 양식을 받으려면:

- **1-866-575-1558** 으로 전화하여 양식을 보내달라고 요청하십시오.
- 도서관, 우체국, 차량관리국(DMV), 또는 다른 공공 장소에 비치된 양식을 사용하십시오.
- **www.myvotecounts.org** 를 방문하십시오.

양식은 무료입니다! 양식을 작성하여 우송하시면 됩니다. 우표를 붙일 필요도 없습니다. 나중에 등록이 되었다는 우편엽서를 받게 됩니다.



언제 등록해야 할까요?

- 늦어도 선거일로부터 15일 전에 등록하십시오.
- 이사를 하거나, 이름을 바꾸거나, 정당을 바꾸지 않는 한 다시 등록할 필요가 없습니다.

정당에 반드시 가입해야 할까요?

- 투표 등록을 할 때 정당에 가입하기를 원하는지를 묻습니다.
- 정당은 정부가 하는 일에 대해 같은 생각을 가진 사람들이 모인 단체입니다.
- 캘리포니아 주에는 일곱 개의 정당이 있습니다.
- 정당에 가입하는 경우에는 예비선거(primary election)에서 그 정당의 입후보자에게 투표해야 합니다. 또는 “표시거부(Decline to State)” (때로는 “독립(Independent)”)를 선택하고 정당의 당원이 되지 않을 수도 있습니다.

PARTY REGISTRATION—Check one box

- American Independent Party
- Democratic Party
- Green Party
- Libertarian Party
- Natural Law Party
- Peace and Freedom Party
- Republican Party
- Decline to State
- Other (Specify) _____

예비 선거:

유권자는 여러 선출직 공직에 대해 자신이 속한 정당의 입후보자를 선택합니다

총선거:

예비선거의 승리자들이 당선을 위해 경합합니다. 유권자는 정당 가입에 상관없이 후보자를 선택할 수 있습니다.

2. 투표 준비

정보 입수

투표하기 전에 무엇에 관해 투표하는지 알아보십시오. 모든 항목에 대해 투표할 필요는 없습니다. 관심이 있는 항목에만 투표하셔도 됩니다.

투표 준비를 위해, 등록된 모든 유권자는 아래의 두 책자를 우편으로 받습니다:

- 투표 용지에 포함될 모든 입후보자와 법안의 목록이 들어있는 투표용지 견본. 또한, 이 견본에는 투표할 장소(“투표소”)가 표시되어 있습니다.
- 캘리포니아 주 총무처에서 제공하는 주 전체 입후보자와 투표 법안에 관한 “투표 안내 책자”

또한, 유권자들은 주 전체 입후보자와 투표 법안에 관해 쉬운 말로 설명하는 *알기 쉬운 유권자 안내서(Easy Voter Guide)*와 www.easylvoter.org 웹사이트를 이용할 수 있습니다.

이러한 모든 정보는 단지 객관적 사실만을 알려주고 투표에 관해 특정 정당을 지지하지 않는 **비당파적** 정보입니다. 귀하는 선거운동단체에서 발송하는 선거캠페인 자료나 특정 후보 지지 홍보자료를 받을 수도 있습니다. 이것은 **당파적** 정보입니다.

가족이나 친구와 선거의 쟁점과 입후보자에 관해 의견을 나누고 선거에 관한 뉴스를 계속 들으십시오. 올바른 선택을 할 수 있도록 다양한 소스로부터 정보를 얻으십시오. 선택한 내용을 투표용지 견본에 표시해 두었다가 투표할 때 사용하십시오.

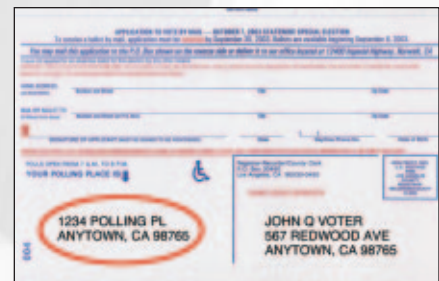


투표 방법의 결정

원하는 투표 방법을 다음 중에서 선택할 수 있습니다. :

1. 투표소에 가서 투표
2. 집에서 하는 “부재자 투표”
3. 선거일 전에 카운티 선거관리사무소에서 선정한 장소에서 투표

카운티 선거관리사무소가 보낸 투표용지 견본의 뒷표지에서 투표할 장소(“투표소”)의 위치를 확인하십시오. 또한, www.easylvoter.org 에서도 찾아볼 수 있습니다.



3. 투표 참가

투표소에서 투표하는 경우에는 어떻게 해야 할까요?

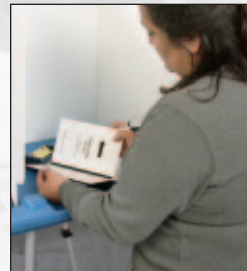
- 본인의 이름을 말하고 선거구의 모든 유권자가 등록되어 있는 책자에 서명해야 합니다. 처음으로 투표를 하는 경우에는 신분증을 제시해야 합니다.
- 투표 관리인이 투표해야 할 투표용지나 투표용 컴퓨터에 삽입할 카드를 줍니다.
- 본인의 이름이 등록되어 있지 않더라도 “임시” 투표용지를 사용하여 투표할 수 있습니다. 투표가 집계되었는지도 확인할 수 있습니다.
- 선택한 내용을 잊지 않으려면 투표용지 견본을 지참하십시오.
- 서두르지 말고 필요한 경우에는 도움을 받으십시오.



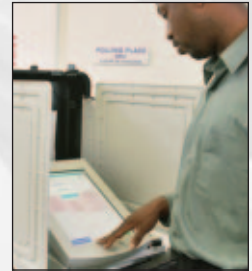
투표소에서 서명



투표용지 또는 컴퓨터 카드 수령



종이 투표용지로 투표



컴퓨터로 투표

집에서 투표하기를 원하면 어떻게 해야 할까요?

- 부재자 투표용지를 서면으로 신청해야 합니다. 투표용지 견본에 있는 신청서를 사용하십시오. 신청서는 늦어도 선거 일주일 전에 접수되어야 합니다.
- 모든 선거 때 집에서 투표하기를 원하시면 “영구 부재자 투표지” 박스에 표시하십시오. (영구 부재자 투표를 신청한 후 부재자 투표를 하지 않으면 다음 선거 때 재신청 하셔야 합니다.)
- 작성한 투표용지에 서명하여 선거일까지 도착하도록 발송하십시오. 또는, 선거일에 아무 투표소에나 접수시키십시오.
- 투표소에서 투표하기로 마음을 바꾸면 부재자 투표용지를 반납해야 합니다. 투표는 한 사람이 한 번만 할 수 있습니다!

선거일 전에 투표를 허용하는 카운티가 많습니다. 카운티 선거관리사무소에 문의하여 투표 장소를 확인하십시오.

투표 방법과 다음 선거에 관한 더 자세한 정보를 원하시면 www.easyvoter.org 를 방문하십시오.

 **알기 쉬운 유권자 안내서**

이 비당파적인 Easy Voter Guide Project 는 California State Library, The James Irvine Foundation 및 캘리포니아 주 총무처장관실이 협력하여 제작했습니다. 또한 캘리포니아 주에서는 State Librarian 이 시행하는 Library Services and Technology Act 의 조항에 따라 U.S. Institute of Museum and Library Services 로부터 일부 지원을 받았습니다. 이 안내서는 더 많은 유권자들이 투표권을 행사하기를 바라면서 성인 문해 학생들과 커뮤니티 회원들이 편집했습니다. 더 자세한 정보를 원하시거나 제안이 있으시면 info@easyvoter.org 또는 (415) 454-6500 으로 Easy Voter Guide Project 에 연락하십시오.